

Question écrite n°3100 - Sujet : Manque de personnel dans le secteur des soins

Auteur(s) : Monsieur Fernand Kartheiser, Député

Destinataire(s) : Madame Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration; Monsieur Romain Schneider, Ministre de la Sécurité sociale

Date limite de réponse à la question : 26-07-2017

Evènement(s) :

Date	Description	Liens
20-06-2017	Dépôt de la question	Document écrit de la question
30-06-2017	Changement de destinataire(s) Ancien(s) destinataire(s) : Madame Lydia Mutsch, Ministre de la Santé Nouveau(x) destinataire(s) : Madame Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration; Monsieur Romain Schneider, Ministre de la Sécurité sociale	Document annexe : Changement de destinataire
24-07-2017	Réponse écrite de Madame Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration; Monsieur Romain Schneider, Ministre de la Sécurité sociale	Document écrit de la réponse



Här Mars di Bartolomeo

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 20. Juni 2017

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un d'Madame Minister fir Gesondheet weiderzeleeden.

Als ee vun deene grouse Problemer am Flegberäich gëtt de Mangel u Personal ugesin. Menges Wëssens gëtt et kee Personalschlëssel a keng kloer Virschrëften iwwer d'Personalstäerkt z.B. fir de Nuetsdëngscht an dem Secteur. Trotz aller Méi vun deem Personal dat do ass, stellt sech dowéinst dacks genuch d'Fro ob d'Leit wierklech gutt genuch versuergt ginn. Dobäi kënn, datt vill Flegedëngschter privat sinn an no kommerziellen Critère schaffen.

Dëss Zoustänn kënne bei eelere a kranke Leit zu der Angscht féieren an enger Noutsituatioun net séier a net gutt genuch versuergt ze ginn, mat allem wat domat kann zëssammen hänken.

An dem Kontext géif ech gär folgend Froe stellen:

1. Wéi ass déi aktuell Personalsituatioun an de staatech bezuelten oder subventionéierte Flegedëngschter hei zu Lëtzebuerg?
2. Mengt d'Madame Gesondheitsminister, datt déi Situatioun befriedegend ass?
3. Wann net, sollt de Staat dann e Personalschlëssel virschreiwen, fir eng adequat Versuergung vun de Leit an der Fleg kënnen ze garantéieren?

Mat deiwem Respekt

Fernand Kartheiser,

Deputierten



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Christian Alff
Service des séances plénières et
secrétariat général
Tél : 466.966.223
Fax : 466.966.210
e-mail : calff@chd.lu

Monsieur Fernand Etgen
Ministre aux Relations avec le Parlement
Luxembourg

Luxembourg, le 27 juin 2017

Objet : Question parlementaire n° 3100 du 20.06.2017 de Monsieur le Député Fernand
Kartheiser

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer par la présente la question parlementaire sous objet.

Je vous prie de bien vouloir me faire parvenir la réponse du Gouvernement dans le délai d'un
mois afin que je puisse la faire publier avec la question au compte rendu.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Mars Di Bartolomeo
Président de la Chambre des Députés

Changement de destinataire de la question parlementaire N°3100 de M. Fernand Kartheiser

Transmis en copie pour information

- à M. le Député Fernand Kartheiser

- aux Membres de la Conférence des Présidents

Luxembourg, le 30 juin 2017

Le Secrétaire général de la Chambre des Députés,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping loop followed by a series of smaller, more intricate strokes.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé

Dossier suivi par: JOME Laurent
Tel: 247 85510
Email: laurent.jome@ms.etat.lu



Monsieur le Ministre
aux Relations avec le Parlement
Service central de Législation
43, boulevard F.D. Roosevelt
L-2450 LUXEMBOURG

Luxembourg, le 29 juin 2017

Concerne: Question parlementaire n° 3100 du 20 juin 2017 de Monsieur le Député Fernand Kartheiser
Réf. : 81ex151fa

Monsieur le Ministre,

En date du 27 juin 2016, vous m'avez transmis la question parlementaire sous rubrique.

Il apparaît cependant que la question ne relève pas de la compétence du Ministère de la Santé, mais du Ministère de la Famille et de l'Intégration et du Ministère de la Sécurité Sociale, auxquels je vous prie de la transmettre.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma considération très distinguée.

La Ministre de la Santé,

Lydia MUTSCH

Copie à : Madame la Ministre de la Famille et de l'Intégration
Monsieur le Ministre de la Sécurité Sociale



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Sécurité sociale

Dossier suivi par : Karin Manderscheid
Tél. (+352) 247-86352

Monsieur le Ministre aux
Relations avec le Parlement

Luxembourg



Luxembourg, le 24 juillet 2017

Référence : 81bxf337

Objet : Réponse à la question parlementaire n° 3100 de Monsieur le député Fernand
Kartheiser datée du 26 juin 2017

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe la réponse conjointe de Madame le Ministre de la
Famille et de l'Intégration et du soussigné à la question parlementaire spécifiée sous rubrique.

Je vous saurais gré de bien vouloir la transmettre à la Chambre des Députés.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération très distinguée.

Romain SCHNEIDER
Ministre de la Sécurité sociale

Annexe(s) : Réponse à la question parlementaire n° 3100 de Monsieur le député Fernand
Kartheiser datée du 26 juin 2017





Référence : 804xca5ed

**Réponse conjointe du Ministre de la Famille et de l'Intégration et du Ministre
de la Sécurité sociale à la question parlementaire n° 3100 de Monsieur le
député Fernand Kartheiser datée du 26 juin 2017**

Zur Zäit müssen d'Prestatairenen am Beräich vun de Soinen an Hëllef en Agreement beim Familljen-
an Integratiounsministère froen, iert se kënnen aktiv ginn. D'Bedingunge fir den Agreement ze
kréien, sinn am Artikel 2 vum Gesetz vum 8. September 1998, dat d'Relatiounen tëscht dem Staat
an den Organismen déi am soziale, familiären an therapeutische Beräich schaffen, fixéiert. Eng vun
de Bedingungen ass eng minimal Dotatioun u Personal.

De "règlement grand-ducal modifié du 8 décembre 1999 concernant l'agrément à accorder
aux gestionnaires de services pour personnes âgées" définiert a sengem Artikel 12 fir all
Kategorie vun Aktivitéiten, eng minimal Zuel u qualifizéiertem Personal.

Hei am Land ginn et keng staatlech bezuelten oder subventionéiert Fleegdéngschter. Des
Servicer financéiere sech zum gréissten Deel iwwer d'Fleegversécherung.

All Service "aide à domicile" an "soins à domicile" muss mindestens iwwer 3 Posten zu 40
Stonne verfüge fir agréiert kënnen ze ginn.

2016 waren am Beräich vun den 13 agréierte Fleegdéngschter 2.066,59 ETP beschäftigt
(aide à domicile: 1.483,33 / soins à domicile: 583,26), dovun 929 ganzzäitlech.

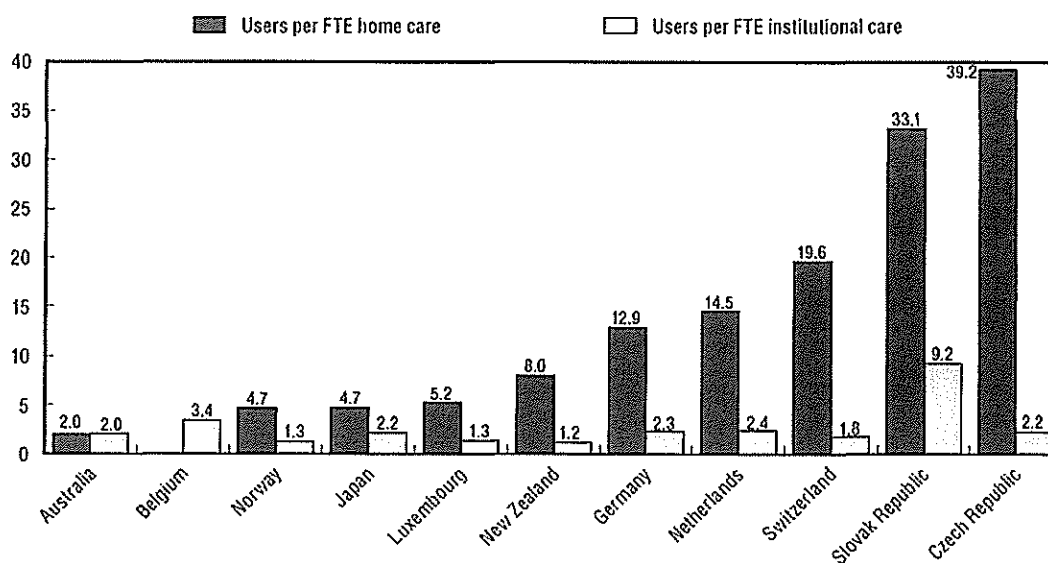
Mindestens 40% vun dem qualifizéierte Personal müssen eng Qualifikatioun vu mindestens
40 Stonnen a Palliativ Fleeg hunn. Eng "permanence en soins palliatifs" muss 24 Stonnen
op 24 duerch eng Persoun, déi eng "profession de santé" exerzéiert an déi eng
Qualifikatioun vu mindestens 160 Stonnen a Palliativ Fleeg huet, assuréiert ginn, esou bal
ewéi eng Persoun de "carnet palliatif" huet.



De folgenden Tableau, den aus engem Rapport vun der OCDE ass, weist de Verglach vum Prozentsaz un Encadrement an enger Partie Memberstaaten fir de stationären an den ambulanten Beräich vum Secteur vun de Soinen an Hëllef:

Figure 5.1. **Higher ratio of LTC users per full-time equivalent worker in home care than in institutions**

Selected OECD countries, 2008



D'Fleegeversécherung iwwerhëlt d'Akten fir Soinen an Hëllef déi vun de Prestataire bis zum Niveau vum Plan de prise en charge, dee vun der Cellule d'évaluation et d'orientation accordéiert ginn ass, leeschten. Dëse Plang gëtt ob Basis vun de reelle Besoinen an Hëllef, déi Persoun brauch, opgestallt. All Akt entsprécht eng bestëmmten Zäitspan, an dorausser ergëtt sech eng Gesamtdauer u Stonnen déi vun deenen eenzelnen Prestataire geleescht ginn. Pro Joer realiséiert d'CNS eng Plausibilitëtskontroll fir ze verifizéieren ob d'Personal vun de Prestataire duergeet fir déi fakturéiert Leeschtungen ze erbréngen.

Doriwwereraus gesäit d'Reform vun der Fleegeversécherung am Artikel 387bis (1) vir, dass en groussherzoglecht Reglement Norme kann definéieren wat d'Qualifikatioun an d'Effektiver u Personal ugeet.

Mir stellen all Dag fest, dass all déi verschidde Fleegegeschter eng ganz gutt a wäertvoll Aarbecht um Terrain leeschten an esou eng adäquat Fleege vun de Leit garantéieren.